Dist. 35
Subdist. 7

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 35
Subdist. 7

CINQUIÈME DU CA

Province: New Brunswick — District No.: Westmorland — S. District No.: 2 — {Enumeration District / District du recenseur} No.: 5 — {in / dans} Parish of Dorchester — {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Page 1

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Thomas M. Steves — {Enumerator. / Recenseur.}

Numbered in the order of visitation		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING				WAGE-EARNERS.							INSURANCE HELD AT DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER.								
Dwelling House.	Family.	Place of usual abode in Canada. Municipality or Post Office.	Place of Habitation. (To be filled in for cities, towns or villages. For towns or cities, give ward, lot or subdivision; also house number or civic address. For villages, give street, and house or civic number. For rural districts, give township or parish, and concession or village.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or divorced.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.)	Year of immigration, if not born in Canada.	Year of naturalization, if foreign-born.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account.	Make where person is employed, as "Ford Factory," "Gen. Hospital," "Self-employed," "Father's farm," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 at chief occupation.	Hours of working time per week at chief occupation.	Total earnings in 1910 from other work than chief occupation.	Total earnings in 1910 from other work than chief occupation.	Date of leaving last year's employment.	Insurance for sickness or accident.	Insurance for life.	Amount insured in all companies.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Language of origin, if not English.	Year of immigration, if not born in Canada.	Naturalized.	Blind.	Deaf and dumb.
Numéro de l'habitation dans l'ordre des visites.	Famille.	Lieu de résidence habituelle au Canada. Municipalité ou Bureau de poste.	Lieu de domicile. (Ville ou paroisse, cité, ville ou village. Nom du propriétaire, si l'on habite une maison privée. Rue et numéro de la maison, si on en a. Si on habite une ferme, le canton ou la paroisse, avec le numéro de la concession ou du village. Ou autres descriptions.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou le ménage.	Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier province ou territoire.)	Year de l'immigration, si né hors du Canada.	Year de naturalisation, si naturalisé.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Employé quelconque autre que l'emploi principal ou métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Mentionner où la personne est employée, par exemple "Usine Ford," "Hôpital général," "Travailleur à son compte," "Ferme du père," etc.	Nombre de semaines employé en 1910 à l'emploi principal ou métier.	Total des gains en 1910 à l'emploi principal ou métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Total des gains en 1910 pour travail autre que l'emploi principal ou métier.	Total des gains en 1910 pour travail autre que l'emploi principal ou métier.	Date de la dernière année où la personne a laissé son emploi.	Assurance contre la maladie ou les accidents.	Assurance sur la vie.	Montant total assuré.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue généralement parlée.	Langue d'origine, si autre que l'anglais.	Année de l'immigration, si né hors du Canada.	Naturalisé.	Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Bourque	Lowry	Fox Creek	M	Son	S	March	1910	1	N.B.			French	Canadian	Catholic																						
2	87	LeBlanc	Ambroise	Fox Creek	M	Head	M	Dec	1883	77	N.B.			French	Canadian	Catholic	Farmer	Retired	Yes	No	No	Farm		4		60		30				no	no	French				
3		"	Julie	"	F	wife	M	Jan	1833	76	N.B.			French	Canadian	Catholic	None																yes	no	French				
4		"	Delina	"	F	Daughter	S	Sept	1864	46	N.B.			French	Canadian	Catholic	None																yes	no	French				
5		"	Marie	"	M	Son	M	July	1865	45	N.B.			French	Canadian	Catholic	Farmer				No	No	yes	At Home									yes	no	French				
6		"	Nathalie	"	F	wife	M	Oct	1864	46	N.B.			French	Canadian	Catholic																						
7		"	Jean	"	M	Son	S	Aug	1897	13	N.B.			French	Canadian	Catholic	None																yes	no	French				
8		"	Silvenie	"	M	Son	M	Dec	1885	33	N.B.			French	Canadian	Catholic																	no	no	French				
9		"	Emilie	"	M	Son	M	July	1872	38	N.B.			French	Canadian	Catholic	Farmer				No	No	yes	At Home									no	no	French				
10		"	Jeanne	"	F	Daughter	S	July	1901	9	N.B.			French	Canadian	Catholic	None																yes	yes	French				
11		"	Emile	"	M	Son	S	Mar	1905	6	N.B.			French	Canadian	Catholic																3	yes	yes	French				
12		"	Eugene	"	M	Son	S	Mar	1905	6	N.B.			French	Canadian	Catholic																	no	no	French				
13		"	Alderice	"	M	Son	S	May	1898	13	N.B.			French	Canadian	Catholic																	no	no	French				
14		"	Regina	"	F	Daughter	S	May	1901	1	N.B.			French	Canadian	Catholic																	no	no					
15	86	88	Bourque	Alexis	M	Head	S	July	1862	47	N.B.			French	Canadian	Catholic	Farmer	Laborer	Yes	No	No	Farm		12		60		10				yes	no	French				
16	87	89	Bourque	Marie	F	Head	W	Aug	1865	45	N.B.			French	Canadian	Catholic	Farmer		Yes	No	No	Farm	22		60							no	no	French				
17		"	Ovide	"	M	Son	S	Aug	1887	23	N.B.			French	Canadian	Catholic	Painter	Carpenter	No	No	No	Brick	22	2	60	10	228	9.27				yes	yes	French				
18		"	Eugene	"	M	Son	S	Aug	1892	18	N.B.			French	Canadian	Catholic	Apprentice		No	No	No	Cabinet Maker			60		33					yes	yes	French				
19		"	Simon	"	M	Son	S	Aug	1894	16	N.B.			French	Canadian	Catholic	Laborer		No	No	No	Farm	47		59		590					yes	yes	French				
20		"	Marie	"	M	Son	S	June	1902	8	N.B.			French	Canadian	Catholic	Student		No	No	No	Home										yes	yes	French				
21		"	Anna	"	F	Daughter	S	July	1893	15	N.B.			French	Canadian	Catholic	None																yes	yes	French				
22		"	Marcel	"	M	Son	S	Sept	1899	13	N.B.			French	Canadian	Catholic	None																yes	yes	French				
23		Bourque	Marie	Dorchester	F	Boarder	S	Dec	1886	26	N.B.			French	Canadian	Catholic	Teacher																yes	yes	French				
24	88	90	LeBlanc	Bertram	Fox Creek	M	Head	M	Aug	1868	42	N.B.			French	Canadian	Catholic	Farmer	Odd Jobs	Yes	No	No	Farm	39		30		247					yes	yes	French				
25		"	Elmire	"	F	Wife	M	Dec	1874	36	N.B.			French	Canadian	Catholic	None																yes	yes	French				
26		"	Gemma	"	F	Daughter	S	July	1899	11	N.B.			French	Canadian	Catholic	None															5	yes	yes	French				
27		"	Camille	"	M	Son	S	Sept	1900	10	N.B.			French	Canadian	Catholic	None															5	yes	yes	French				
28		"	Oscar	"	M	Son	S	Oct	1901	9	N.B.			French	Canadian	Catholic																3	yes	yes	French				
29		"	Eloise	"	F	Daughter	S	Dec	1903	7	N.B.			French	Canadian	Catholic																5	yes	yes	French				
30		"	Alfred	"	M	Son	S	Jan	1906	5	N.B.			French	Canadian	Catholic																	no	no	French				
31		"	Edmond	"	M	Son	S	Jan	1905	4	N.B.			French	Canadian	Catholic																	no	no	French				
32		"	Eugene	"	M	Son	S	Mar	1908	3	N.B.			French	Canadian	Catholic																	no	no	French				
33		"	Edmund	"	M	Son	S	Sept	1909	2	N.B.			French	Canadian	Catholic																	no	no	French				
34		"	George	"	M	Son	S	July	1910	12	N.B.			French	Canadian	Catholic																	no	no	French				
35		"	Genevieve	"	F	Mother	W	Feb	1839	72	N.B.			French	Canadian	Catholic																	yes	no	French				
36	89	91	Bourque	Abraham	"	M	Head	M	Jan	1854	57	N.B.			French	Canadian	Catholic	Farmer		Yes	No	No	Farm	11-3-0	3	60		576					yes	yes	French				
37		"	Nathalie	"	F	Wife	M	Aug	1858	53	N.B.			French	Canadian	Catholic	None																yes	yes	French				
38		"	Antoine	"	M	Son	S	July	1876	24	N.B.			French	Canadian	Catholic	Stone Cutter		No	No	No	Stone Cutter	1-6-0	10	60							yes	yes	French				
39		"	Edouard	"	M	Son	S	Jan	1891	20	N.B.			French	Canadian	Catholic	Farmer		No	No	No	At Home	0-0-0		60							yes	yes	French				
40		"	Edmond	"	M	Son	S	July	1892	18	N.B.			French	Canadian	Catholic	None																yes	yes	French				
41		"	Evangeline	"	F	Daughter	S	Aug	1894	14	N.B.			French	Canadian	Catholic	None															5	yes	yes	French				
42		"	Madeline	"	F	Daughter	S	Sept	1901	9	N.B.			French	Canadian	Catholic	None															8	yes	yes	French				
43	90	92	LeBlanc	Elzear	"	M	Head	M	Aug	1868	42	N.B.			French	Canadian	Catholic	Farmer	Ruler Jobber	Yes	No	No	Farm		8		60		70				no	yes	French				
44		"	Josephine	"	F	wife	M	Nov	1868	42	N.B.			French	Canadian	Catholic	None																Dec	yes	French				
45		"	Regina	"	F	Daughter	S	Aug	1894	16	N.B.			French	Canadian	Catholic	None																yes	yes	French				
46		"	Alice	"	F	Daughter	S	April	1896	15	N.B.			French	Canadian	Catholic	None															4	yes	yes	French				
47		"	James	"	M	Son	S	Mar	1898	13	N.B.			French	Canadian	Catholic	None															9	yes	yes	French				
48		"	Lucien	"	M	Daughter	S	Dec	1900	11	N.B.			French	Canadian	Catholic	None															4	yes	yes	French				
49		"	Carmine	"	F	Daughter	S	Aug	1902	9	N.B.			French	Canadian	Catholic																4	yes	yes	French				
50		"	Cecil	"	F	Daughter	S	Nov	1902	8	N.B.			French	Canadian	Catholic																4	yes	yes	French				